



中銀香港(控股)有限公司

BOC HONG KONG (HOLDINGS) LIMITED

(根據《公司條例》於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：2388)

2003 年度業績

董事長報告書

在更堅實的基礎上發展

本業績公告的主題是關於中銀香港(控股)有限公司(“本公司”)及其附屬公司(統稱為“本集團”)對發展的重視以及對實現股東價值最大化和提高公司治理水平的持續承諾。我們堅信這一承諾對於使我們成為客戶的首選銀行極為關鍵。

2003年本集團以業務發展為目標，以不斷創新為手段，繼續在產品和服務方面推陳出新，在極具挑戰性的經營環境中獲得了利潤增長，並進一步改善了資產質量，在某些關鍵業務領域超越了競爭對手。同時，我們按照能夠確保對股東、客戶和員工高度負責的國際最佳標準，繼續致力於強化公司治理機制。投資者對本集團前景的高度信任相應帶來了我們股價的優異表現。

本集團在截至2003年12月31日的一年裏業績如下：

- 經營收入172.53億港元，下降4.75%；
- 股東應佔溢利79.63億港元，上升17.33%；
- 每股盈利0.7532港元，上升17.34%。

中銀香港(控股)有限公司的董事會(“董事會”)將在2004年5月21日(星期五)召開的股東周年大會建議派發末期股息每股0.320港元，加上每股0.195港元的中期派息，全年派息將達到每股0.515港元。

本集團去年的經營業績也是我們持續努力追求股東價值最大化的反映。

除了通過業務發展和成本管理實現增加我們的股東應佔溢利、提高股東資金回報率和總資產回報率、確保高水平的股東回報之外，我們還一直特別重視資產質量的改善，這一點已在不良貸款比率和特定分類貸款比率的顯著改善上得到反映。我們認為這是確保更為健康的長久發展的最有效方法之一。

為保證業務的持續增長，我們確定並遵循了以業務發展為中心、確定優先次序並鼓勵創新的戰略。有關細節及目前取得的成果將在本業績公告中隨後的章節內進行討論。不過，值得特別指出的是我們的整體財富管理業務及住宅按揭業務在去年(尤其是下半年)均取得強勁增長。這表明了堅持創新、貼近客戶等做法能夠為我們帶來很好的收益。

在2003年的中期報告中，我們報告了新農凱貸款事件後成立的專責委員會對本集團的公司治理、信貸審批程序、風險管理和內部監控機制進行審核後的發現和建議。根據專責委員會的發現和建議，我們已經著手進行包括強化公司治理架構在內的各項改革，我們相信這是為本集團長久發展奠定堅實基礎的重要組成部分。

隨著市場氣氛的好轉、“更緊密經貿關係安排”的實施以及其他正面因素的影響，我們相信2004年將成為令人振奮的又一年。除了財富管理、消費信貸和企業貸款之外，我們還將積極發展中國業務。中國銀行(香港)有限公司(“中銀香港”)已於2003年底獲委任為香港的人民幣業務清算銀行，而人民幣業務也已經在2004年2月底啓動。我們預料這些進展將會為我們提供機遇以尋找新的業務增長點，從而為我們在中華人民共和國內地(“內地”)這塊巨大市場的業務增長帶來積極影響。另一方面，本集團的母公司中國銀行在2003年年底獲國家注資後，亦在加強公司治理、改進運營管理機制和加快業務發展方面不斷推進，我們相信一個更為強大的中國銀行將為雙方之間的平等互利合作和本集團中國業務的發展提供更為廣闊、堅實的平台和強有力的支持。為了抓住這些機遇，我們將積極加強在香港和內地的分行網絡及資源配置，並決心通過實施連續務實的業務戰略、提高管理和公司治理水平、改善資產質量以及強化競爭優勢，在更加堅實的基礎上取得進一步的發展。

我在此向董事們及高級顧問表示感謝，感謝他們在充滿挑戰的過去一年裏睿智參謀，特別感謝已分別於2003年7月和2004年2月退休的賈培源先生和平岳先生。2003年11月，楊曹文梅大使被委任為董事會獨立非執行董事。董事會熱烈歡迎楊大使的加入，她在公司治理方面的專長必將對本集團貢獻良多。

我要向廣大股東和客戶對我們一貫的信任和支持表示感謝，他們是我們創新和增長的動力。最後，我要感謝我們的員工，他們無論在任何情況下都始終奉獻出自己的最大力量。

肖鋼
董事長

香港，2004年3月22日

總裁報告

2003年對於香港來說是很不平凡的一年。嚴重急性呼吸系統綜合症（“沙士”）肆虐，在上半年內對差不多所有行業均造成沖擊。市場需求萎縮，令銀行和金融業蒙受不利影響。幸而，隨著“沙士”減退，本地經濟在下半年開始恢復。其後出現的一連串有利因素，包括中央人民政府與香港特別行政區政府（“香港政府”）簽訂“更緊密經貿關係安排”、內地旅客“個人遊”計劃的實施，以及本港個人人民幣銀行服務即將啓動的宣佈，令經濟復甦的勢頭大大加強。隨著市場信心恢復，物業價格回穩，以及就業數據改善，本地需求逐步回升。雖然利率續低徊、競爭仍激烈，但銀行業整體營運環境已見明顯好轉。

本集團管理層採取適當和主動的做法，迎接各項挑戰和機遇；同時積極增強實力，拓展多元化業務。我們的努力在2003年的業績中得到反映。

確保股東回報 增強財務能力

2003年，我們實現股東應佔溢利79.63億元，增長17.33%。平均股東資金回報率上升1.10個百分點而達13.62%。

年內，利率續跌至新低，致使淨利息收入進一步下降。淨利息收益率從上年的2.00%跌至1.82%。集團的其他經營收入則有所增加，主要是財富管理和外匯業務均有令人滿意的表現。2003年，非利息收入佔總經營收入的比率因而上升2.35個百分點，達25.38%。

我們一如既往，厲行審慎的成本控制，並致力提高總體生產效率和經營效益。年內經營支出下跌了6.09%，部分是因為僱員人數減少令人事費用下降，部分是因為營運合理化和租金支出下降令開支得以節減。資訊科技開支在下半年有所增加，原因是若干項目在上半年受“沙士”影響延遲了投產。我們的成本對收入比率維持在32.79%的低水平。考慮到資產質量的改善，我們在2003年的一般準備中回撥9.57億港元。管理層認為，即使在回撥後，一般準備仍處於足夠和保守的水平。

本集團透過有效的信貸風險控制、呆壞賬催理和核銷，使資產質量得以顯著改善。不履約貸款比率和特定分類貸款比率分別從2002年12月31日的7.99%和7.98%下降至2003年底的5.78%和5.82%。考慮到資產質量的改善，我們在2003年的一般準備中回撥9.57億港元。管理層認為，即使在回撥後，一般準備仍處於足夠和保守的水平。

本集團提取撥備後經營溢利增長7.47%。在計及一些重大的非經營項目—包括房產及投資物業重估虧損和稅務儲備回撥後，集團的除稅後溢利增幅為17.18%。

集團保持雄厚的財務實力。綜合資本充足比率由2002年12月31日的13.99%上升至2003年12月31日的15.11%。中銀香港的資金頭寸維持在高水平，平均流動資金比率為37.76%。

採行重點策略 加強市場實力

年內的一項主要挑戰是，在市場逆景中如何維持業務增長。為此，我們十分積極地採取了重點突出、客戶主導的經營策略和措施，並取得了成功。財富管理和產品專門化繼續成為我們的策略重點。我們通過產品優化和創新，加強度身訂造產品，切合客戶需求。大部分財富管理產品均錄得強勁增長，如證券買賣、人壽保險產品分銷和投資基金銷售等，年內都大幅增長。隨著房地產市道在年底前回穩，住宅樓宇按揭貸款在新增及累積需求支持下顯著回升，我們的市場份額遂增至17%。

信用卡業務繼上半年普遍疲軟後，下半年隨消費者開支逐步改善、“沙士”不利影響漸次消減而見上升。新卡發行和卡戶消費分別增長34.60%和19.81%。此外，對卡戶信貸亦增5.68%，遠優於整體市場出現負增長的表現。為準備與中國“銀聯”的合作，2003年底前我們在香港為商戶裝設了逾4,000台新的銷售終端機。

企業銀行業務仍受到工商企業貸款需求疲弱的影響。然而，我們繼續致力加強擔任本地市場銀團貸款安排行的角色，並著意擴展海外貸款。年內，我們的工商貸款組合比率得以改善。

財資業務的策略重點，繼續是發展以客戶為主導的財資平台，為客戶提供更多不同種類的財資產品，客戶基礎因而得以擴大，業務收入有所增長。年內，外匯和黃金交易量均大幅增長，顯示客戶對上述產品的興趣重燃。

我們欣然告訴大家，中銀香港在2003年12月24日被中國人民銀行選定為香港個人人民幣業務的清算行。這一委任，進一步提昇了我們作為香港主要銀行集團的地位，同時顯現出我們在本地市場上提供人民幣銀行服務具有豐富經驗和專業知識。我們完全有能力提供優越的個人人民幣存款、兌換、匯款和銀行卡服務。

中期策略目標的進展

我們在2002年7月首次公開招股上市時提出了五項中期戰略目標，至今進展，概述如下：

1. 我們通過充分利用分銷網絡，藉交叉銷售和推出較高增值的產品，去年在財富管理和財資業務方面增加了收入。其中，證券買賣增長79%，投資基金和零售債券銷售增68%，人壽保險銷售增114%。新推出的主要產品包括“置理想”及“置合息”按揭計劃、中小企融資、公司稅務貸款等。
2. 我們的風險管理機制在去年進一步提昇，並更有效地實行；本集團的資產質量顯著改善，前已述及，不贅。
3. 集團營運效率持續改善，成本效益繼續提高。重組合併所帶來的協同效應，使我們可把分行數目減少至304家。
4. 平均股東資金回報率和平均總資產回報率去年均有上升，前者增1.10個百分點而為13.62%，後者增0.14個百分點而為1.08%。

5. 我們與母行中國銀行的合作，內地業務的開拓，繼續向更廣闊的領域發展。

此外，我們在一些主要的總體業務策略領域裏也取得較大發展，例如電子銀行服務的擴大、貿易融資和匯款業務的進一步發展。

制定策略重點 推動未來增長

作為香港的主要銀行之一，我們決心在各項業務上保持領先位置，以配合瞬息萬變、日新月異的市場需求。目前，我們的主要目標是爭取加快增長。我們將通過優化業務組合和強化核心業務的競爭能力，為長遠發展奠下更雄厚的基礎。

為此，我們制訂了以下的主要策略重點：

致力發展消費信貸和財富管理業務

我們正在建立一個全面的財富管理平台，在此基礎上不斷為客戶開拓和提供創新的產品及服務。我們相信，通過加強信用卡和個人銀行業務，可助擴大本行的消費者信貸組合。有著龐大的客戶基礎，通過加強全行性的交叉銷售和客戶關係管理，我們應能實現業務的更高增長。

加強企業銀行和財資業務

我們相信，要拓展企業信貸和財資業務，必須深切了解企業和財資客戶的需要，從而提供合其所需的服務。我們希望，通過加強組合管理和交叉銷售，增加利潤，控制風險。我們將致力優化客戶關係管理，主要措施是完善客戶分層，擴大銷售渠道。加強組合管理的主要措施之一是加強中小型企業貸款的產品，藉此增加對本地中小型企業的貸款。在這方面，我們已有良好開端，今後將繼續發展。

提昇內地服務

過去幾年，即使在世界經濟低迷的背景下，中國經濟仍表現出色。現在，隨著全球經濟好轉，預期內地經濟應能取得更好的發展和持續增長。我們藉著在內地的分行網絡和堅實基礎，應可充分利用內地與香港“更緊密經貿關係安排”帶來的大好機遇。通過主動建立客戶關係，我們可以更深切瞭解他們在內地的業務需求。與此同時，通過提高我們內地分行的經營效率和服務內容，可確保客戶得以享用像香港那樣的優質銀行服務。

優化營運效率

為確保長期發展、提高服務質量，我們努力不懈地改善營運效率，近年已展開多個優化業務和工作流程的項目。我們將繼續在全行範圍內推行提高效率的計劃，包括再造流程、提昇技術、優化網絡、更新銷售渠道、發展人力資源等。

實施穩健的風險管理

穩健的風險管理，對我們的業務發展至關重要。在董事會指引下，我們正在積極採取一系列全面而具獨立性的風險管理措施，以切合目前和今後的風險管理需求。我們承諾在業務發展中建立以關注風險為重點的文化，從而採取適當的風險管理程序和監控措施。我們計劃在中期內推行按風險調整的風險管理措施和資本分配計劃。

企業發展

我們正在大力改造企業文化，使其符合全球和本地經濟發展的需要，同時確保我們與客戶建立更良好關係，向客戶提供更優質服務。另一方面，我們也希望通過激勵和培訓機制，為員工提供持續發展計劃。

我們將按照客戶性質及其服務需求，把分行劃分為五個主要類別，各有清晰界定的業務功能。我們希望可藉此針對不同層面客戶的不同需要，更有效地為他們服務。

除了通過改善流程、提昇技術在全行範圍內提高效率外，我們還進一步拓展電子銷售渠道，擴大電子銀行的產品和服務內容，使客戶在使用時更方便。

結語

估計低息環境仍將延續一段時間，競逐優質貸款之爭仍激烈，我們對前景審慎樂觀，預期現時的經濟氣氛在可見的將來會進一步有所改善。由於“更緊密經貿關係安排”的實施、個人人民幣銀行服務的啓動、內地個人旅客“個人遊”計劃的擴大、本地股票和地產市場的復甦、消費者和投資者信心的恢復，我們預期，在2004年將有更多的業務發展機會。

我們決心要成為客戶在銀行服務方面的首要選擇。為了達到這個目標，同時也為了維持業務的長期增長及盈利，我們相信，必須通過不斷開拓創新和提昇效率，才能使我們自己不斷進步、持續發展。為此，我已提出了一些切實可行的策略，我們將根據客戶需求的變化，對這些策略進行經常的檢討和評估。

感謝董事會過去一年來對我們的指導，感謝同事們過去一年內的辛勤奉獻。正是由於得到他們的信任和堅定支持，我們才能取得今天的成績，並成功渡過了一段困難時期。能與之共事，我深感榮幸；並堅信，只要共同努力，我們定能實現更高的增長，我們的基礎也將繼續加強。

和廣北

總裁

香港，2004年3月22日

管理層討論及分析

本管理層討論及分析旨在對集團經營表現及風險管理提供一個深入的分析。下文以2003年年報所載賬目及其中附註為依據，應與該部分一併閱讀。

2003年的經營環境雖然嚴峻，但集團在完成上市時所訂立的財務指標方面取得穩健的進展。

經營環境

本港經濟活動在第二季受“沙士”嚴重打擊。但隨著全球主要經濟體系表現好轉，內地維持強勁經濟增長步伐，加上“更緊密經貿關係安排”的簽署，及其他促進港內兩地經濟合作措施的推出，本地經濟於下半年有明顯的改善。

根據“更緊密經貿關係安排”的規定，18項服務行業在內地的經營限制被放寬，另有273種港製產品可獲豁免關稅輸往內地。接著，內地推出“個人遊”計劃，使得超過65萬內地居民訪港，估計截至年底的消費總額達35億港元。

隨著有關香港銀行獲准經營個人人民幣存款、兌換、匯款及人民幣銀行卡等業務的規定公佈後，銀行業的經營環境也有了新的發展。

在這些正面因素推動下，本地生產總值、消費者信心、就業數據及新造樓宇按揭皆顯示強勁及迅速的復甦。

香港股票市場在2003年下半年出現顯著反彈。另一方面，由於港元兌美元在九月下旬轉強，引致香港銀行同業拆息下跌至多年來的最低水平。

以上因素，加上信貸需求疲弱、淨利息收益率下跌、資產質素改善及流動性充裕等，是影響香港銀行業經營表現的主要因素。

財務概述

集團2003年股東應佔溢利為79.63億港元，較2002年上升11.76億港元或17.33%。每股盈利為0.7532港元，較2002年上升0.1113港元或17.34%。平均總資產回報率增加0.14個百分點至1.08%，平均股東資金回報率則由2002年的12.52%上升1.10個百分點至13.62%。全年業績主要受以下因素影響：

- 利率低企及市場競爭令淨利息收入減少7.66%；
- 在嚴控成本及協同效應帶動下，經營支出減少6.09%；
- 貸款質素改善，特別準備淨撥備減少13.35%；
- 一般準備回撥9.57億港元；

- 房產及投資物業重估虧損合共11.11億港元；以及
- 稅款撥備回撥共7.32億港元。

綜合財務回顧

財務表現

總經營收入

總經營收入，包括淨利息收入及其他經營收入，為172.53億港元，較去年下跌8.61億港元或4.75%。淨利息收入的跌幅，部分被其他經營收入的增加所抵銷。

淨利息收入及淨利息收益率

淨利息收入為128.74億港元，較2002年減少10.68億港元或7.66%。平均生息資產增加105.01億港元或1.51%至7,064.79億港元。淨利息收益率下降18點子，其中淨息差收窄14點子，無利息成本資金的收益貢獻減少4點子。

利率下滑令主要生息資產包括貸款、拆放同業及債券的收益率均告下跌。同時客戶存款之資金成本亦下跌，但跌幅較少，部分原因是具有相當部分客戶存款為港幣儲蓄存款，其利率已跌至近乎零，再無進一步下調空間。

2003年，香港銀行1個月及3個月同業拆息平均較2002年下跌82點子，分別跌至0.99%及1.04%。在港元兌美元急劇轉強下，香港銀行同業拆息持續下跌，尤其是於第三季度下旬及第四季度上旬。淨利息收益年率因而由上半年的1.89%下降至全年的1.82%。

其他經營收入

其他經營收入上升2.07億港元或4.96%至43.79億港元，佔總經營收入的25.38%，2002年則為23.03%。

服務費及佣金淨收入為29.97億港元，較2002年增長0.49億港元或1.66%。年內收入組合改變。在業務量增加的帶動下，財富管理業務收入包括來自銷售人壽保險產品之收入、銷售投資基金和零售債券及代客執行證券交易所賺取的佣金上升4.31億港元或68.09%而為10.64億港元。主要原因是，在低利率的情況下，股票業務和另類投資產品的需求大增。上半年人壽保險產品銷售表現強勁；下半年股票市場上揚，代客買賣股票的佣金收入隨之大增。此外，銷售投資基金及零售債券的業務量亦持續增長。低結餘港元儲蓄存戶收費帶來的收益亦較去年首次引入此項收費時為高。然而，貸款佣金收入因業務量及費率下跌而減少，部分抵銷了上述的正面因素。

其他證券投資之淨虧損上升至1.08億港元，主要由於出售債券錄得虧損。

外匯業務之淨收益因業務量增加而上升1.41億港元或17.11%而達9.65億港元。

投資物業之租金淨收入因租金下降和減持投資物業而減少0.31億港元或16.15%，為1.61億港元。

經營支出

經營支出減少3.67億港元或6.09%至56.58億港元。受惠於嚴格的成本控制和營運效率的提昇，成本對收入比率改善0.47個百分點至32.79%。

人事費用減少2.62億港元或7.32%至33.16億港元，主要原因是年內員工平均人數有所減少。

在租金支出減少及業務操作有效整合的情況下，房產及設備支出下降0.71億港元或8.84%至7.32億港元。部分減幅被資訊科技支出的增加所抵銷。下半年資訊科技開支上升，是因為部分資訊科技項目在“沙士”爆發時延後所致。

其他經營支出包括法律及專業費、廣告費、公用事業費、印刷費、保安護衛費等。在嚴控成本及通縮的經濟環境下，各項開支有所縮減，但部分減幅被中期進行的特別審查所涉及的額外專業費用所抵銷。

呆壞賬撥備

呆壞賬撥備減少11.84億港元或41.47%至16.71億港元，主要由於特別準備淨撥備減少及一般準備回撥。2003年的平均信貸成本下降0.12個百分點至0.83%。

新提特別準備金減少6.85億港元或15.16%至38.34億港元，反映了信貸質素的改善。特別準備回撥增加1.86億港元或31.96%至7.68億港元。收回已撇銷賬項則減少4.66億港元或51.55%至4.38億港元，主要因為2002年的新催理措施令該年內所收回的已撇銷賬項增加。

信貸質素改善，以及新增的特定分類貸款減少，導致年內貸款組合的整體風險下降，集團因而回撥了9.57億港元的一般準備金。

物業重估

為反映本港房地產價格變化的影響，集團分別於2003年6月30日及2003年10月31日為房產及投資物業進行重估。

集團所有投資物業均由獨立特許測計師卓德測計師行有限公司按市值基準進行重估，重估後在損益賬內產生3.70億港元的重估虧損。同時，集團參考了該測計師行對大部分房產所進行的獨立專業估值，為房產進行估值，並於損益賬內產生7.41億的重估虧損，同時令房產重估儲備下降0.48億港元。

稅項

稅項支出較2002年減少5.65億港元或48.96%至5.89億港元，主要由於2003年香港稅務局確認原合併行的稅務虧損及中銀香港的稅務狀況，因而回撥了7.32億港元已被確認為不必要的往年稅款撥備。集團本年度按照會計實務準則（“會計準則”）第12號（經修訂）有關“所得稅”的規定，修訂了相關會計政策，有關改變詳列於相關附註內。

財務狀況

資產負債表

在2003年12月31日，資產總額為7,625.87億港元，較2002年底增加270.51億港元或3.68%。

證券投資餘額上升138.85億港元或8.75%至1,725.18億港元。在證券投資組合中，約95%將於五年內到期，約70%的證券發行機構為銀行及其他金融機構，情況與2002年底基本相同。

客戶貸款總額較2002年底減少124.52億港元或3.88%至3,085.82億港元，主要受催理及核銷共139.68億港元所影響。在2003年12月31日，貸存比率較2002年底下降2.04個百分點至51.38%。按行業分類，在香港使用之工商金融業貸款減少171.43億港元或9.81%，部分跌幅被在香港使用之個人貸款增長15.58億港元或1.32%、貿易融資增長9.78億港元或11.02%及在香港以外使用之貸款增長21.55億港元或11.04%所抵銷。

在香港使用之個人貸款增長，主要動力來自住宅按揭貸款（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款），在住宅物業市場回穩的帶動下淨增長4.83%。信用卡貸款亦較2002年底增加5.68%，主要由於消費者信心在下半年迅速恢復。上述增長部分被政府資助置屋計劃下的按揭貸款和其他個人貸款的下跌所抵銷。

在香港使用之工商金融業貸款減少，主要是因為大量核銷和催理，以及信貸需求疲弱。其中物業發展及物業投資方面的貸款共減少76.67億港元或9.88%至699.16億港元，在貸款總額中所佔比重由2002年底的24.17%下跌至2003年12月31日的22.66%。

固定資產較2002年底減少26.30億港元或13.01%至2003年12月31日的175.82億港元，下跌的原因包括年內合共出售了12.04億港元房產和投資物業，房產和投資物業重估減值11.59億港元及折舊支出。

負債總額較2002年底增加234.19億港元或3.46%至2003年底的7,011.70億港元。

客戶存款較2002年底下降3.35億港元或0.06%至2003年12月31日的6,006.42億港元。在低息環境下，客戶繼續將資金由定期存款轉存至儲蓄存款。儲蓄存款增長32.82%，定期、短期及通知存款則減少19.44%。下半年，集團發行了零售存款證，截至年底的餘額為24.32億港元。

資產質素

年內本集團的資產質素顯著改善。不履約貸款較2002年底減少78.27億港元或30.50%，降至2003年底的178.32億港元。不履約貸款及特定分類貸款佔客戶貸款的比率分別由2002年底的7.99%及7.98%下降至2003年底的5.78%及5.82%。不履約貸款比率及特定分類貸款比率大幅改善的主要原因是有效的信貸風險管理及催理和核銷。年內本集團通過收回現金及出售押品共收回77.59億港元的特定分類貸款，而核銷呆壞賬則為62.09億港元。

2003年集團一般準備及特別準備佔客戶貸款比率分別下降0.23及0.91個百分點至1.75%及1.78%。特別準備佔不履約貸款比率由2002年底的33.66%下降至2003年12月31日的30.66%。同時，特別準備金及押品佔特定分類貸款的覆蓋率由2002年底的90.08%上升至2003年底的90.95%，顯示集團撥備充足。總準備佔不履約貸款的比率亦由2002年底的58.51%上升至2003年12月31日的61.20%。

集團住宅按揭貸款組合的質素好轉。拖欠及經重組的貸款合併比率由2002年底的1.75%下降至2003年12月31日的1.10%，優於市場平均水平的1.38%。

集團信用卡貸款的質素亦有所改善。拖欠比率由2002年底的1.26%下降至2003年12月31日的0.75%。撇賬比率亦由2002年度的12.87%下降至2003年的8.86%。

資本比率及資金流動性

集團保持雄厚的資本實力。綜合資本充足比率由2002年底的13.99%上升至2003年12月31日的15.11%。

資本基礎受惠於留存溢利增加而錄得4.03%的增長。風險加權資產的減少，主要是資產負債表內及表外的風險加權資產分別下降1.84%及20.11%所致。前者是因為客戶貸款減少，而後者則主要因風險權重為100%的直接信貸替代項目及原到期日為一年及以上之其他承擔減少所致。此外，風險加權資產中之扣減項目——包括超額一般準備和重估儲備的減少，主要是因為一般準備回撥。

中銀香港維持充裕的資金流動性，平均流動資金比率為37.76%，較2002年的41.17%下降3.41個百分點，主要因為客戶存款的存期縮短所致。

業務回顧

商業銀行

商業銀行分部包括集團的零售銀行業務及企業銀行業務。

分部財務摘要

— 息差收窄使淨利息收入下降13.64%，原因是利率下跌、零售及企業貸款業務的競爭激烈及信貸需求疲弱。

- 其他經營收益維持平穩，是貸款佣金收入減少但財富管理收益強勁增長的綜合結果。下半年表現較佳，主要由於代客買賣股票佣金收入大增，而匯票及貸款佣金收入則維持穩定。
- 有效控制成本。
- 由於新提撥特別準備金低企以及一般準備回撥，呆壞賬撥備大幅下降。零售與企業銀行貸款組合中新增的特定分類貸款維持在低水平，使整體貸款質素有所改善。下半年的提撥較低主要是因為資產質素改善，加上經濟復甦，使新增提特別準備金減少至較低的水平，以及一般準備回撥較大。
- 整體而言，淨利息收入的跌幅較大，拖低了本分部提取撥備後經營溢利。

零售銀行

這是零售銀行業務豐實的一年。雖然利率持續下跌令零售銀行的利息收入減少，但部分被表現突出的財富管理業務及較低的信貸成本所抵銷。

財富管理：利率持續低企刺激了客戶對另類投資產品的需求。集團抓緊商機，致力推行重點策略。年內集團豐富了投資基金、零售債券及人壽保險計劃等財富管理產品的品種。集團同時積極推廣傳統存款產品以外的選擇——“期權寶／股權寶”。2003年股票代理、投資基金、零售債券及人壽保險產品銷售的業務量分別錄得強勁增長。

按揭產品：年內集團推出了嶄新的按揭產品以滿足客戶的特定需要，包括一系列按揭保險產品、“置理想”按揭計劃及“置合息”按揭計劃。集團維持按揭業務的領先地位。集團住宅按揭貸款與2002年底比較錄得4.83%的增長，而同期市場則下跌2.41%。同時，住宅按揭貸款的資產質量有所改善，拖欠及重組貸款比率下降至低於市場平均水平。此外，住宅物業價格回穩帶動負資產按揭比重於年末降至13%，而市場平均則為20%。

信用卡業務：為提高競爭力，2003年4月集團信用卡業務成功轉移至一新操作系統，以提供更多度身定造及更全面的增值服務。

2003年上半年，信用卡業務表現受到“沙士”肆虐及消費者信心疲弱影響。然而，集團繼續努力不懈地進行營銷工作，得以成功抓住下半年經濟復甦的機會並取得豐實的成果。信用卡總發卡量及卡戶消費額分別上升34.60%及19.81%。信用卡貸款上升5.68%，優於市場平均4%的負增長。再者，集團在港、澳和內地的商戶收單業務總額獲得了3.27%的增長。年內，信用卡貸款的信貸質素顯著改善，撇賬比率由12.87%降至8.86%，同期香港金融管理局（“金管局”）公佈的市場平均數字為10.02%。

銷售網絡：在推行分行銷售網絡重整方面，集團完成了第一期模式分行的試驗計劃，並設立了3家個人理財服務中心。未來可預見集團的分行將更趨向專門化，例如：尊貴客戶分行、個人理財服務中心、投資服務中心及全日自助銀行中心。此外，集團在2003年關閉了33家傳統分行，分行總數由2002年底的334家降至304家。作為分行網點伸延的自動櫃員機於年內由435部增至449部。

電子銀行對營運及服務的優化極為重要。年內集團豐富了電子銀行產品及服務範疇，包括網上匯款服務、信用卡申請、保證基金交易服務及電子綜合月結單等。此外，集團整合及提昇電話銀行系統及網上銀行系統，提昇了24小時服務能力，包括便利客戶的功能。

“沙士”的爆發增加了客戶通過電子渠道進行財務交易的認受性及需求。藉著大力發展電子銷售渠道，2003年12月底的智達網上銀行客戶數量較6個月前上升61%；12月份當月通過互聯網處理的財務交易宗數較6個月前亦上升73%。

企業銀行及金融機構

波動但業務基礎更鞏固的一年。由於貸款需求持續疲弱及市場激烈競爭，2003年對企業銀行而言仍是困難的一年。手續費及佣金收入因競爭激烈而下跌。然而，透過加強信貸風險管理，整體企業貸款質素明顯改善，令新增特定分類貸款處於低水平及特定分類貸款比率大幅下降。

年內集團保持香港／中國地區銀團貸款主要牽頭行的地位，並繼續致力加強貿易融資服務，設立了專組處理應收賬融資，為客戶提供一站式服務。集團亦推出以中小型企業為目標的中小企貸款計劃及企業稅務貸款，致力加強中小型企業的業務。即使面對困難的經營環境，押匯業務量仍錄得4%增長。在提昇額外服務管道方面，集團完成以互聯網為交易渠道的中銀企業網上專線，預期計劃獲金管局批准後，可於2004年投入服務。

在發展與其他金融機構的業務方面，集團在貸款予金融機構和存款證的發行和交易上，都獲得令人鼓舞的進展。11月份，集團推出了香港與深圳之間的美元即時支付結算系統。

集團獲中國人民銀行委任為香港人民幣業務清算行。集團承諾為各參與行提供高效率的人民幣結算服務。

內地分行及中國相關業務

創新發展及發掘商機。2003年，集團持續發展內地業務。現時14家內地分行向客戶提供更多元化的服務及產品。年初集團已推出樓按揭供款的自動轉賬服務，使內地按揭客戶可透過集團在香港的任何一家分行還款。置換貸款服務令企業客戶可轉換其人民幣貸款為外幣貸款，以享利率之差別。

2003年1月份，集團與中國銀行聯合推出“中銀尊貴銀行服務”，利用分行網絡優勢，為經常往返香港及內地的客戶提供一站式優越銀行服務。

2003年9月份，集團與由八十多家內地金融機構組成的股份制金融機構－中國銀聯簽署了合作協議書，是首家簽訂同類協議的香港銀行。至年底，集團已為香港商戶安裝了超過4,000台可接受中國銀聯卡交易的終端機。隨著引進及擴大“個人遊”計劃，集團預期此項業務將為集團的收入帶來貢獻。

集團在發展銷售網絡上亦有良好進展，內地網上銀行及電話銀行服務於2004年1月投入服務。此項嶄新的電子銀行服務為中國內地客戶提供了不受時間及地域限制的財務管理服務。

財資業務

財資業務包括資金市場、外匯買賣及資本市場業務。

分部財務摘要

- 淨利息收入增加了**25.56%**，主要因為在利率下調的情況下，財資業務分配予商業銀行的利息減少，但部分被本分部生息資產的利息收入減少所抵銷。
- 其他經營收入在外匯業務淨收益增加的帶動下上升**23.22%**，但部分被出售債券之虧損所抵銷。
- 總體而言，淨利息收入及其他經營收入的增加，均帶動分部提取撥備後經營溢利上升。

有效管理剩餘資金，非利息收入亦有所增長。在利率持續下滑及信貸需求疲弱的情況下，集團運用動態管理方式充分運用剩餘資金，以達致較佳收益，並確保非利息收入的增長。

集團進一步擴大業務，為客戶提供更多不同種類的財資產品。集團積極發掘向零售客戶及企業客戶開展財資業務的交叉銷售機會，客戶基礎及交易數額因而錄得強勁增長。在**2003**年貨幣及黃金市場大幅波動的情況下，集團成功抓住了客戶對外匯交易及貴金屬交易需求上升的機遇，外匯孖展交易量及貴金屬孖展交易量分別較**2002**年上升**50%**及**280%**。

企業發展、科技建設及營運

人力資源：年內集團致力建立一套配合業務發展所需的企業文化。此外，集團繼續落實獎勵與業績掛鈎的策略，並於**2003**年實施了多項激勵計劃。

為提供優質銀行服務，集團組織了一系列的員工培訓，為各級員工共開辦超過**900**期不同類型的培訓班，培訓人次超過**57,000**，其中包括有關法規、企業管治、企業文化、優質服務及團隊工作等課程和講座。同時，集團為前線員工進行服務與營銷培訓，以加強客戶關係及提高服務質量。集團也成功開發了首個網上互動學習課程，利用多元化渠道提供有效的學習平台。除此之外，為配合未來業務發展，招攬和培育新血，集團特別開辦針對大專生的入職培訓計劃。投資及推進人力資源是集團持續的策略。

年末，集團連同所有屬下機構的員工總人數為**13,188**人，較上年底減少**251**人。

科技建設及營運：隨著競爭愈趨激烈，我們致力加強資訊科技投資及基礎建設，以支持可持續的業務發展。**2003**年，新成立了資訊科技專項項目進度管理辦公室，目的是協調及監察核心項目，以確保項目按計劃順利推展及確保資源的有效分配。我們成功落實了**2003**年初制定的各項主要工作，主要資訊科技項目亦如期推行。

為加強營運效益，集團順利完成資料處理集中化項目的第一階段工作，建立了本地文件掃描中心、文件倉儲庫及在深圳設置了資料處理中心。

集團順利參加了全港性的票據影像化交換計劃，進一步增強了票據處理能力，減少了操作風險。匯款系統通過新增及提昇現有功能，提高了匯款效率及擴大資金收付的服務渠道。授信流程電子化管理系統分批投產，住宅按揭授信業務已可應用此電子化系統運作，企業授信業務預期在2004年上半年投入使用，屆時將可加快授信審批流程，提高服務水平。

風險管理

總覽

風險管理是本集團業務的基礎和集團策略的組成部分。本集團業務的主要內在風險包括信貸風險、市場風險(包括利率風險及匯率風險)、流動資金風險及操作風險。本集團的風險管理目標是爭取經風險調節後的長期資本回報的最大化、減少收益的大幅波動及提高股東價值。為達致這一目標，中銀香港量度和監控業務經營活動中所面臨的風險，確保風險在可接受的水平之內。

風險管理架構

中銀香港的風險管理政策是用以識別及分析信貸風險、市場風險、流動資金風險及操作風險，並設定適當的風險限額，同時透過管理及資訊系統持續監察這些風險及限額。中銀香港不斷改良和提昇其風險管理政策及程序，以配合市場及產品的轉變。

公司治理

本公司深信良好的公司治理對於本公司的長久發展至關重要，並以公司治理最高標準為目標。本公司公司治理政策和實踐都體現了高度的透明度和積極負責的態度。為保障股東、顧客和員工以及其他相關方的利益，本公司承諾以國際最佳慣例為行為準則；同時，作為在一家在香港上市的金融機構，本公司致力恪守金管局和香港聯合交易所有限公司(“聯交所”)的指引和規則。

公司治理架構

本公司建立了由董事會監控、強調獨立非執行董事監督作用的公司治理架構，並明確區分董事會與管理層之間的職責分工。

董事會是本公司公司治理架構的核心，主要負責制定本集團的長期發展戰略計劃，設定業務目標，負責高級管理人員的選拔、考核和薪酬，還負責對管理層進行指導和監督。

董事會下設三個常設委員會，即稽核委員會、風險管理委員會和提名及薪酬委員會。委員會按照各自的職責約章在相關領域發揮職能，並協助董事會對管理層的運作進行監督。

管理層按照董事會的決策，負責實施董事會批准的業務戰略、計劃以及集團的日常運營。管理層就本集團的表現定期及根據需要向董事會進行匯報。

董事會由董事長領導，管理層由總裁領導，董事長和總裁有明確的分工。

依據現行公司治理架構，所有重大的交易、收購、投資及資產處置都必須經董事會審核和批准。董事會還負責審核和批准本集團的年度預算和業務計劃。

董事會

董事會的組成以非執行董事為主，以確保對管理層進行最公正、客觀的監控。

2003年底，本公司共有董事12名，其中獨立非執行董事4名，非執行董事7名，執行董事1名。此外，董事會還得到1名具有豐富經驗和良好聲譽的董事會高級顧問的協助，該高級顧問受邀參加董事會會議並發表客觀意見。非執行董事及董事會高級顧問的每屆任期為3年，自獲委任之日起計。

自本公司上次年報公佈以來，董事會成員的變動情況如下：

2003年5月28日，劉明康董事長和劉金寶副董事長兼總裁辭職，肖鋼先生獲委任為董事長，和廣北先生獲委任為副董事長兼總裁。

2003年7月11日，賈培源先生因個人原因辭去獨立非執行董事一職。

2003年11月12日，楊曹文梅大使獲委任為獨立非執行董事。

2004年2月2日，平岳董事因退休辭去非執行董事一職。

本公司將考慮引進更多獨立非執行董事，以加強董事會的獨立和公正因素。

除獨立非執行董事及董事會高級顧問外，董事會其他成員亦同時是本公司最終控股公司中國銀行董事會的成員。其中，肖鋼先生和孫昌基先生分別為中國銀行董事長和副董事長。

董事會於2003年內共召開5次會議，有關成員的出席率如下：

董事／高級顧問	出席董事會會議次數	出席率
非執行董事		
肖鋼先生(董事長)(註1)	4次中出席4次	100%
孫昌基先生(副董事長)(註2)	5次中出席4次	80%
平岳先生(註3)	5次中出席5次	100%
華慶山先生(註4)	5次中出席4次	80%
李早航先生	5次中出席5次	100%
周載群先生(註5)	5次中出席3次	60%
張燕玲女士	5次中出席5次	100%
獨立非執行董事		
馮國經博士	5次中出席5次	100%
單偉建先生	5次中出席5次	100%
董建成先生	5次中出席5次	100%
楊曹文梅大使(註6)	1次中出席0次	0%
執行董事		
和廣北先生(副董事長兼總裁)(註7)	5次中出席5次	100%
高級顧問		
梁定邦先生	5次中出席5次	100%

註：

1. 肖鋼先生於2003年5月獲委任為董事及董事會主席。
2. 孫昌基先生因公未能出席2003年6月17日董事會會議。
3. 平岳先生於2004年2月2日辭任董事。
4. 華慶山先生因公未能出席2003年12月1日董事會會議。
5. 周載群先生因病未能參加2003年5月及6月召開的2次董事會會議。
6. 楊曹文梅大使於2003年11月獲委任為董事，因家人過世而未能出席2003年12月1日董事會會議。
7. 和廣北先生於2003年5月獲委任為副董事長及總裁。

董事會各委員會

稽核委員會

稽核委員會全部由非執行董事組成，其中獨立非執行董事佔多數，主席由獨立非執行董事單偉建先生擔任。

該委員會按照獨立性的原則，協助董事會對本集團的財務報告、內部控制、內部審計和外部審計等方面實施監督。

該委員會於2003年內共召開11次會議，有關成員的出席率如下：

董事 (註1)	出席委員會會議次數	出席率
單偉建先生 (委員會主席)	11次中出席11次	100%
平岳先生 (註2)	11次中出席11次	100%
周載群先生 (註3)	11次中出席2次	18%
馮國經博士	11次中出席11次	100%
董建成先生	11次中出席11次	100%

註：

1. 楊曹文梅大使於2003年11月獲委任為獨立非執行董事，並於2004年1月30日起擔任稽核委員會成員。
2. 平岳先生於2004年2月2日辭任董事及稽核委員會成員。
3. 周載群先生因病未能參加在2003年5月至8月期間召開的9次稽核委員會會議。

風險管理委員會

風險管理委員會負責審核、批准和監察本集團的風險管理政策、程序及執行情況，並評估本集團的風險管理是否遵循有關戰略、政策及程序。

鑒於風險管理委員會工作與集團運作密切相關，為提高運作效率，減少工作重複，本集團在2003年採取了多項改革措施。

首先，9月份取消了風險管理委員會下屬的風險控制委員會。其次，對風險管理委員會進行了改組，目前其成員全部是非執行董事和董事會高級顧問。該委員會主席為肖鋼先生，其他成員包括梁定邦先生、華慶山先生和張燕玲女士。再次，對照金管局的監管指引，從加強公司治理的角度出發，對該委員會的職責進行了更清晰全面的界定。

經過上述改革，該委員會在工作效率和效力方面得到提高，因而進一步強化了本公司風險控制的能力。

該委員會於2003年內共召開4次會議，有關成員的出席率如下：

董事／高級顧問	出席委員會會議次數	出席率
肖鋼先生(委員會主席)(註1)	3次中出席3次	100%
梁定邦先生(註2)	3次中出席3次	100%
華慶山先生	4次中出席3次	75%
張燕玲女士	4次中出席3次	75%

註：

1. 肖鋼先生於2003年5月獲委任為董事及董事長，並於2003年9月成為風險管理委員會主席。
2. 梁定邦先生於2003年9月獲委任為委員。

提名及薪酬委員會

2003年9月董事會決議為薪酬委員會增加提名的職能，並更名為提名及薪酬委員會。

該委員會負責協助董事會確保本集團人力資源和薪酬管理策略、董事會成員及高層管理人員的委任和表現符合本集團總體發展方向。

該委員會現有委員5人，包括副董事長孫昌基先生、獨立非執行董事3人及非執行董事1人。

該委員會於2003年內共召開3次會議，有關成員的出席率如下：

董事	出席委員會會議次數	出席率
孫昌基先生(委員會主席)	3次中出席3次	100%
李早航先生	3次中出席3次	100%
馮國經博士	3次中出席1次	33%
單偉建先生	3次中出席3次	100%
董建成先生	3次中出席3次	100%

董事證券交易

以《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(載於聯交所證券上市規則(“上市規則”)附錄十)為基礎，本公司已制定並實行了《董事進行證券交易守則》(“該守則”)。該守則對本公司董事進行證券交易的行為規範比標準守則更為嚴格。2003年本公司並沒有獲悉任何未遵從該守則的情況。

審計師酬金

本集團2003年度財務報表由羅兵咸永道會計師事務所審計，經稽核委員會及董事會核准，總共支付該所審計服務費用2,900萬港元。

本集團為非審計服務向羅兵咸永道會計師事務所支付費用900萬港元。

股東權利

本公司確保股東擁有法律、規例及本公司章程所規定的各項權利，包括但不限於：

1. 持有本公司已發行股本不少於5%的股東，可以向董事會提出召開股東特別大會的請求。有關請求須以書面提出，其中須列明會議的目的，並由請求人簽署及送達本公司的註冊辦事處。
2. 以下人士（“請求人士”）有權提呈建議（而該建議可能被提交股東大會以供股東審閱）：
 - (a) 任何持有本公司已發行股本不少於2.5%的股東；或
 - (b) 不少於50名股東，而該等股東合共持有不少於20,000股本公司股份。

請求人士必須以書面提出上述請求，並由請求人士簽署。如屬關於通過決議案的請求，該請求必須於有關會議舉行前不少於六星期送達本公司，如屬關於其他請求，則須於會議舉行前不少於一星期送達本公司。請求人士必須就其請求向本公司交付一筆合理地足以應付為實行該請求而產生的開支。

若股東需要向董事會提出查詢，可致函本公司的公司秘書，地址為：香港中環花園道1號中銀大廈52樓。

資訊披露與投資者關係

作為上市公司，本公司遵照香港法律和上市規則的要求，披露股價敏感資料，使公眾了解本集團的情況，並仍在進一步加強資訊披露的力度。

2003年本公司的公司組織章程大綱及細則並無任何重大變動。然而，為配合分別於2004年2月及3月生效的《公司條例》及《上市規則》中的修訂條文以及聯交所於2004年1月發出的《企業管治常規守則》(草稿)中的條文，董事會將於2004年度股東周年大會向股東建議修訂本公司的公司組織章程細則，詳情請參閱本公司致股東的通函文件。

2003年12月31日，本公司高級管理人員（2003年年報列載其履歷的人士，包括總裁）持有尚未行使的認股權共計4,879,000股。

2003年12月31日，中國銀行透過其附屬公司約持有本公司已發行股本的66.25%。除中國銀行外，本公司並不知悉有其他人士持有超過5%的本公司已發行股本。

2003年12月31日，本公司的公眾持股量約35.68億股，約佔本公司已發行股本的33.75%，市值約520億港元（以2003年12月31日收市價每股14.60港元計算）。

本公司上市後的第一次股東周年大會於2003年5月29日召開。所有於會上提呈的決議案均以大多數票獲得通過。

天行健工程與強化公司治理機制

2003年6月，董事會委任一個由董事會高級顧問和2名獨立非執行董事組成的專責委員會，對本公司於2002年向新農凱公司發放的一筆貸款及本公司的風險管理、信貸審批和公司治理狀況進行全面審核。專責委員會聘用畢馬威會計師事務所和摩斯倫會計師事務所進行審核，還聘請了1名來自海外的專家提供專業意見。2003年9月，專責委員會完成審核工作，並全文公佈其報告。

在專責委員會提出的建議基礎上，本公司很快啓動了一項名為“天行健”的工程，從高層控制、信貸風險管理、利率風險管理、法律及合規控制、內部控制等方面，對本公司有關制度、機制等進行改進。

確保良好的公司治理機制是本集團的戰略目標和持續任務，而天行健工程則為本公司的自我審視和改進提供了良機。在新的一年裏，本集團將按照有關監管規定、指引以及國際最佳慣例，繼續推進天行健工程和公司治理建設，著重改善董事會工作，推進企業文化建設，加強資訊披露力度。隨著天行健工程不斷取得進展，我們相信本集團的公司治理水平將會達到一個新的高度。

本公司董事會欣然宣佈本集團截至2003年12月31日止年度已審核之綜合業績如下：

綜合損益賬

截至12月31日止年度

	附註	2003年 港幣百萬元	重列 2002年 港幣百萬元
利息收入		17,759	21,463
利息支出		(4,885)	(7,521)
淨利息收入		12,874	13,942
其他經營收入	2	4,379	4,172
經營收入		17,253	18,114
經營支出	3	(5,658)	(6,025)
提取撥備前經營溢利		11,595	12,089
呆壞賬撥備		(1,671)	(2,855)
提取撥備後經營溢利		9,924	9,234
出售／重估固定資產之淨虧損		(1,121)	(1,032)
持有至到期日證券及投資證券之 減值撥備撥回／(撥備)		30	(7)
出售附屬公司之淨虧損		(1)	—
投資聯營公司之減值撥備		(132)	(27)
應佔聯營公司之溢利扣減虧損		(9)	(100)
除稅前溢利		8,691	8,068
稅項	4	(589)	(1,154)
除稅後溢利		8,102	6,914
少數股東權益		(139)	(127)
股東應佔溢利		7,963	6,787
股息	5	5,445	4,208
		港幣	港幣
每股盈利	6	0.7532	0.6419

綜合資產負債表

於12月31日

	附註	2003年 港幣百萬元	重列 2002年 港幣百萬元
資產			
庫存現金及短期資金		134,106	115,075
一至十二個月內到期之銀行及 其他金融機構存款		78,240	80,159
貿易票據		691	592
持有之存款證		18,776	17,528
香港特別行政區政府之負債證明書		31,460	29,110
持有至到期日證券		101,065	94,227
投資證券		53	46
其他證券投資		71,400	64,360
貸款及其他賬項	7(a)	300,094	308,332
投資聯營公司		278	483
固定資產		17,582	20,212
其他資產		8,842	5,412
資產總額		<u>762,587</u>	<u>735,536</u>
負債			
香港特別行政區之流通紙幣		31,460	29,110
銀行及其他金融機構之存款及結餘		41,347	29,957
客戶存款		600,642	600,977
發行之存款證		2,432	—
其他賬項及準備	8	25,289	17,707
負債總額		<u>701,170</u>	<u>677,751</u>
資本來源			
少數股東權益		1,156	1,114
股本		52,864	52,864
儲備	10	7,397	3,807
股東資金		<u>60,261</u>	<u>56,671</u>
資本來源總額		<u>61,417</u>	<u>57,785</u>
負債及資本來源總額		<u>762,587</u>	<u>735,536</u>

綜合權益變動結算表

	股本	房產 重估儲備	投資物業 重估儲備	換算儲備	(累計虧損) / 留存盈利	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2002年1月1日 (早期列賬)	52,864	141	18	(2)	(851)	52,170
採納會計準則第12號 (經修訂)所產生的 調整	—	(12)	—	—	(370)	(382)
於2002年1月1日 (重列)	52,864	129	18	(2)	(1,221)	51,788
年度之淨溢利(重列)	—	—	—	—	6,787	6,787
重新分類	—	5	(5)	—	—	—
特別股息	—	—	—	—	(1,935)	(1,935)
物業重估	—	46	(13)	—	—	33
因物業出售之重估 儲備轉賬	—	(79)	—	—	79	—
由股東權益計入 遞延稅項	—	(2)	—	—	—	(2)
於2002年12月31日 (重列)	52,864	99	—	(2)	3,710	56,671
本公司及附屬公司 聯營公司	52,864	99	—	(2)	3,718	56,679
	—	—	—	—	(8)	(8)
	52,864	99	—	(2)	3,710	56,671
組成如下：						
2002年擬派末期股息					2,273	
其他					1,437	
於2002年12月31日之 留存盈利					3,710	

於2003年1月1日 (早期列賬)	52,864	113	—	(2)	3,966	56,941
採納會計準則第12號 (經修訂)所產生的 調整	—	(14)	—	—	(256)	(270)
於2003年1月1日 (重列)	52,864	99	—	(2)	3,710	56,671
年度之淨溢利	—	—	—	—	7,963	7,963
貨幣換算差額	—	—	—	(1)	—	(1)
2002年已付末期股息	—	—	—	—	(2,273)	(2,273)
2003年已付中期股息	—	—	—	—	(2,062)	(2,062)
物業重估	—	(48)	—	—	—	(48)
由遞延稅項計入 股東權益	—	11	—	—	—	11
於2003年12月31日	<u>52,864</u>	<u>62</u>	<u>—</u>	<u>(3)</u>	<u>7,338</u>	<u>60,261</u>
本公司及附屬公司 聯營公司	<u>52,864</u>	<u>62</u>	<u>—</u>	<u>(3)</u>	<u>7,354</u>	<u>60,277</u>
	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>(16)</u>	<u>(16)</u>
	<u>52,864</u>	<u>62</u>	<u>—</u>	<u>(3)</u>	<u>7,338</u>	<u>60,261</u>

組成如下：

2003年擬派末期股息	3,383
其他	<u>3,955</u>
於2003年12月31日之 留存盈利	<u>7,338</u>

綜合現金流量表

截至12月31日止年度

	2003年 港幣百萬元	2002年 港幣百萬元
經營業務之現金流量		
除稅前經營現金之流出	(6,284)	(37,893)
出售貸款予中國銀行開曼群島分行	—	8,722
支付香港利得稅	(103)	(397)
支付海外利得稅	(18)	(20)
經營業務之現金流出淨額	(6,405)	(29,588)
投資業務之現金流量		
收取投資證券之股息	32	—
購入固定資產	(369)	(434)
出售固定資產所得款項	1,061	553
購入投資證券	(6)	—
收購附屬公司	—	(890)
出售附屬公司所得款項	157	—
從聯營公司清盤分派之款項	19	—
收取聯營公司股息	4	50
貸款予聯營公司	(358)	(336)
聯營公司償還之貸款	397	60
投資業務之現金流入／(流出)淨額	937	(997)
融資業務之現金流量		
贖回存款證	—	(5,000)
支付股息	(4,335)	—
支付特別股息	—	(1,935)
支付少數股東股息	(97)	(79)
融資業務之現金流出淨額	(4,432)	(7,014)
現金及等同現金項目減少	(9,900)	(37,599)
於1月1日之現金及等同現金項目	83,065	120,664
於12月31日之現金及等同現金項目	73,165	83,065

附註

1. 會計政策

本業績公告所載資料均摘自本集團2003年年報，當中含本公司截至2003年12月31日止之年度法定賬目（“法定賬目”）。該法定賬目採用之會計政策和計算辦法與本公司截至2002年12月31日止之法定賬目編製基礎一致。本集團於本年度採納了由香港會計師公會頒佈於2003年1月1日或以後之會計期間開始生效之會計準則第12號（經修訂）“所得稅”。

採納此準則對法定賬目之重大影響，已於本業績公告有關附註內呈列。

2. 其他經營收入

	2003年	2002年
	港幣百萬元	港幣百萬元
服務費及佣金收入(附註)	3,855	3,649
減：服務費及佣金支出	(858)	(701)
服務費及佣金淨收入	2,997	2,948
證券投資股息收入		
— 非上市證券投資	45	34
其他證券投資之淨虧損	(108)	(61)
外匯業務之淨收益	965	824
其他交易業務之淨收益	42	14
投資物業之租金總收入	241	279
減：有關投資物業之支出	(80)	(87)
其他	277	221
	4,379	4,172

附註：

服務費及佣金收入

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
證券經紀	733	465
信用卡	560	544
匯票佣金	556	586
貸款佣金	473	714
繳款服務	315	296
保險	235	154
資產管理	211	123
信託服務	76	54
擔保	39	46
其他		
— 保管箱	166	163
— 小額存戶	106	43
— 買賣貨幣	45	65
— 中銀卡	40	51
— 不動戶口	24	31
— 代理業務	24	26
— 郵電	19	17
— 資訊調查	16	7
— 代理行	15	16
— 其他	202	248
	<u>3,855</u>	<u>3,649</u>

3. 經營支出

	<u>2003年</u> <u>港幣百萬元</u>	<u>2002年</u> <u>港幣百萬元</u>
人事費用(包括董事酬金)		
— 薪酬及其他費用	3,069	3,318
— 補償費用	1	7
— 退休成本	246	253
	<hr/>	<hr/>
	3,316	3,578
房產及設備支出(不包括折舊)		
— 房產租金	213	245
— 資訊科技	310	266
— 其他	209	292
	<hr/>	<hr/>
	732	803
自置固定資產之折舊	611	632
審計師酬金		
— 審計服務	29	18
— 非審計服務	9	11
其他經營支出	961	983
	<hr/>	<hr/>
	5,658	6,025
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

4. 稅項

損益賬內之稅項組成如下：

	2003年 港幣百萬元	重列 2002年 港幣百萬元
香港利得稅		
— 本年稅項	1,470	1,505
— 往年超額撥備	(732)	(130)
計入／(貸記) 遞延稅項	55	(114)
	<u>793</u>	<u>1,261</u>
應佔合夥企業投資之估計香港利得稅虧損	(817)	(488)
	<u>(24)</u>	<u>773</u>
撤銷合夥企業投資	600	365
	<u>576</u>	<u>1,138</u>
香港利得稅	576	1,138
海外稅項	11	15
	<u>587</u>	<u>1,153</u>
應佔聯營公司稅項	2	1
	<u>589</u>	<u>1,154</u>

香港利得稅乃按照本年度估計應課稅溢利依稅率17.5% (2002年：16%) 提撥準備。於2003年，香港政府將利得稅率從16%修訂至2003／2004財政年度的17.5%。海外溢利之稅款按照本年度估計應課稅溢利依集團經營業務所在國家之現行稅率計算。

2003年隨著香港稅務局確認原合併行的稅務虧損及中銀香港的稅務狀況，本集團共回撥732,000,000港元的往年度超額撥備稅款。

本集團訂立多項飛機租賃及息票分拆交易，涉及特別用途合夥企業。於2003年12月31日，本集團於此等企業之投資列於綜合資產負債表的“其他資產”內，共達1,474,000,000港元(2002年：1,122,000,000港元)。本集團於此等合夥企業之投資，按投資所得稅務利益之比例，在合夥企業年期內攤銷。

上述合夥企業之總資產及總負債如下：

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
資產	<u>6,159</u>	<u>4,721</u>
負債	<u>4,098</u>	<u>3,182</u>

本集團除稅前溢利產生的實際稅項，與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下：

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
除稅前溢利	<u>8,691</u>	<u>8,068</u>
按稅率17.5%(2002：16%)計算的稅項	1,521	1,291
其他國家稅率差異的影響	(31)	(16)
無需課稅之收入	(1,511)	(968)
稅務上不可扣減之開支	1,518	1,210
未確認的稅務虧損	5	7
未確認的暫時性差額	55	—
使用往年未確認的稅務虧損	(21)	(4)
確認往年未確認的暫時性差額	—	(114)
往年超額撥備	(732)	(130)
從合夥企業獲取之稅務利益	(217)	(123)
應佔聯營公司稅項	<u>2</u>	<u>1</u>
計入稅項	<u>589</u>	<u>1,154</u>

5. 股息

	<u>2003年</u>		<u>2002年</u>	
	每股 港幣	總額 港幣百萬元	每股 港幣	總額 港幣百萬元
已付特別股息	—	—	0.183	1,935
已付中期股息	0.195	2,062	—	—
擬派末期股息	0.320	3,383	0.215	2,273
	<u>0.515</u>	<u>5,445</u>	<u>0.398</u>	<u>4,208</u>

根據2003年9月5日所召開之會議，董事會宣告派發2003年上半年每股普通股0.195港元中期股息，總額約為2,062,000,000港元。

根據2004年3月22日所召開之會議，董事會宣告擬派截至2003年12月31日止年度每股普通股0.320港元末期股息，總額約為3,383,000,000港元。此擬派股息並無於法定賬目中列作應付股息，惟將於截至2004年12月31日止年度列作留存盈利分配。

6. 每股盈利

截至2003年12月31日止年度之每股基本盈利乃根據股東應佔綜合溢利約為7,963,000,000港元(2002年：6,787,000,000港元，重列)及按已發行普通股之股數10,572,780,266股(2002年：10,572,780,266普通股)計算。

由於本集團於截至2003年12月31日止年度內並沒有發行任何潛在普通股本，因此每股盈利並不會被攤薄(2002年：無)。

7. (a) 貸款及其他賬項

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
客戶貸款	308,582	321,034
應計利息	1,905	2,006
	<u>310,487</u>	<u>323,040</u>
呆壞賬準備		
— 一般(附註7(b))	(5,406)	(6,363)
— 特別(附註7(b))	(5,507)	(8,650)
	<u>(10,913)</u>	<u>(15,013)</u>
	299,574	308,027
銀行及其他金融機構貸款	520	305
	<u>300,094</u>	<u>308,332</u>

不履約貸款分析如下：

	<u>2003年</u> <u>港幣百萬元</u>	<u>2002年</u> <u>港幣百萬元</u>
不履約貸款	<u>17,832</u>	<u>25,659</u>
就上述不履約貸款作出之特別準備	<u>5,467</u>	<u>8,637</u>
佔客戶貸款總額之百分比	<u>5.78%</u>	<u>7.99%</u>
暫記利息	<u>324</u>	<u>408</u>

不履約貸款指利息已記入暫記賬或已停止計算利息之客戶貸款。特別準備之撥備已考慮有關貸款之抵押品價值。

於2003年12月31日，對銀行及其他金融機構之貸款既無利息已記入暫記賬或已停止計算利息，亦無任何特別準備之撥備（2002年：無）。

7. (b) 呆壞賬準備

	<u>2003年</u>			<u>暫記利息</u>
	<u>特別準備</u>	<u>一般準備</u>	<u>總計</u>	<u>港幣百萬元</u>
	<u>港幣百萬元</u>	<u>港幣百萬元</u>	<u>港幣百萬元</u>	<u>港幣百萬元</u>
於2003年1月1日	8,650	6,363	15,013	408
於損益賬支取／（撥回）	2,628	(957)	1,671	—
撤銷款額	(6,209)	—	(6,209)	(119)
收回往年已撤銷之貸款	438	—	438	—
年內暫記利息	—	—	—	210
收回暫記利息	—	—	—	(175)
於2003年12月31日	<u>5,507</u>	<u>5,406</u>	<u>10,913</u>	<u>324</u>
自以下項目內扣除：				
— 客戶貸款	<u>5,507</u>	<u>5,406</u>	<u>10,913</u>	

	2002年			暫記利息 港幣百萬元
	特別準備 港幣百萬元	一般準備 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	
於2002年1月1日	10,621	6,541	17,162	610
於損益賬支取／(撥回)	3,033	(178)	2,855	—
撇銷款額	(3,229)	—	(3,229)	(37)
收回往年已撇銷之貸款	904	—	904	—
撇銷出售之貸款	(2,679)	—	(2,679)	—
年內暫記利息	—	—	—	296
收回暫記利息	—	—	—	(461)
於2002年12月31日	<u>8,650</u>	<u>6,363</u>	<u>15,013</u>	<u>408</u>
自以下項目內扣除：				
— 客戶貸款	<u>8,650</u>	<u>6,363</u>	<u>15,013</u>	

8. 其他賬項及準備

	2003年	重列 2002年
	港幣百萬元	港幣百萬元
應付利息	850	1,167
本期稅項(附註9(a))	355	544
遞延稅項(附註9(b))	341	328
外匯基金票據短盤	2,735	3,198
應計及其他應付款項	21,008	12,470
	<u>25,289</u>	<u>17,707</u>

9. 稅項負債

	2003年	2002年
	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項(附註a)	355	544
遞延稅項(附註b)	341	328
	<u>696</u>	<u>872</u>

(a) 本期稅項

	2003年 港幣百萬元	2002年 港幣百萬元
香港利得稅	349	531
海外稅項	6	13
	<u>355</u>	<u>544</u>

(b) 遞延稅項

本年度遞延稅項是根據會計準則第12號(經修訂)“所得稅”計算，就資產負債之稅務基礎與其在賬目內賬面值兩者之暫時性差額作提撥。採納會計準則第12號(經修訂)“所得稅”，導致會計政策改變並追溯至前期，故比較數字亦已重列，以符合改變後之政策。

採納會計準則第12號(經修訂)“所得稅”後，綜合資產負債表內之遞延稅項資產及負債主要組合，以及其在2003年之變動如下：

	2003年					
	加速折舊 免稅額	資產重估	虧損	準備	其他 暫時性差額	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2003年1月1日 (早期列賬)	11	—	—	—	—	11
採納會計準則第12號 (經修訂)所產生的 調整	236	1,043	(2)	(1,009)	2	270
於2003年1月1日 (重列)	247	1,043	(2)	(1,009)	2	281
於損益賬內支取/ (撥回)	15	(48)	(1)	73	16	55
貸記權益	—	(11)	—	—	—	(11)
於2003年12月31日	<u>262</u>	<u>984</u>	<u>(3)</u>	<u>(936)</u>	<u>18</u>	<u>325</u>

2002年

	加速折舊 免稅額	資產重估	虧損	準備	其他 暫時性差額	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2002年1月1日 (早期列賬)	8	—	—	—	—	8
採納會計準則第12號 (經修訂)所產生的 調整	197	1,230	(4)	(1,039)	(2)	382
於2002年1月1日 (重列)	205	1,230	(4)	(1,039)	(2)	390
於損益賬內支取/ (撥回)	39	(189)	2	30	4	(114)
收購附屬公司	3	—	—	—	—	3
借記權益	—	2	—	—	—	2
於2002年12月31日 (重列)	247	1,043	(2)	(1,009)	2	281

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，而遞延稅項涉及同一財政機關，則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在綜合資產負債表內列賬之金額，已計入適當抵銷：

	2003年 港幣百萬元	2002年 港幣百萬元
遞延稅項資產(附註)	(16)	(47)
遞延稅項負債	341	328
	325	281

附註：此等金額已被包括在“其他資產”內。

	2003年 港幣百萬元	2002年 港幣百萬元
遞延稅項資產(超過12個月後收回)	(961)	(1,029)
遞延稅項負債(超過12個月後支付)	274	262
	(687)	(767)

10. 儲備

	2003年 港幣百萬元	重列 2002年 港幣百萬元
房產重估儲備	62	99
換算儲備	(3)	(2)
留存盈利	7,338	3,710
	<u>7,397</u>	<u>3,807</u>

11. 到期日分析

由12月31日起至合約到期日之剩餘期限之資產及負債之到期日分析如下：

	2003年						總計 港幣百萬元
	即期 港幣百萬元	3個月或以下 港幣百萬元	3個月以上 但1年內 港幣百萬元	1年以上 但5年內 港幣百萬元	5年以上 港幣百萬元	無註明日期 港幣百萬元	
資產							
庫券	—	18,923	1,649	—	—	—	20,572
庫存現金及其他 短期資金	12,547	100,987	—	—	—	—	113,534
銀行及其他金融 機構存款	16	64,521	13,703	—	—	—	78,240
持有之存款證	—	3,870	3,702	10,923	281	—	18,776
債務證券，含於							
— 持有至到期日 證券	—	13,358	9,161	71,227	7,297	34	101,077
— 其他證券投資	—	12,122	12,521	44,938	1,774	—	71,355
客戶貸款	23,690	19,161	23,859	125,786	97,944	18,142	308,582
銀行及其他金融 機構貸款	—	1	1	518	—	—	520
負債							
銀行及其他金融 機構之存款及 結餘	6,800	32,151	2,396	—	—	—	41,347
客戶存款	303,335	278,509	17,586	1,212	—	—	600,642
發行之存款證	—	—	—	2,432	—	—	2,432

	2002年						總計 港幣百萬元
	即期	3個月或以下	3個月以上 但1年內	1年以上 但5年內	5年以上	無註明日期	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
資產							
庫券	—	12,567	1,504	—	—	—	14,071
庫存現金及其他 短期資金	5,007	95,997	—	—	—	—	101,004
銀行及其他金融 機構存款	21	72,411	7,727	—	—	—	80,159
持有之存款證	—	1,921	6,589	8,824	194	—	17,528
債務證券，含於 — 持有至到期日 證券	—	11,565	12,798	65,763	4,064	78	94,268
— 其他證券投資	—	15,919	6,068	39,178	3,044	—	64,209
客戶貸款	26,979	17,172	25,702	124,813	100,533	25,835	321,034
銀行及其他金融 機構貸款	—	1	1	303	—	—	305
負債							
銀行及其他金融 機構之存款及 結餘	4,164	25,403	390	—	—	—	29,957
客戶存款	228,103	350,232	22,215	427	—	—	600,977

大部分的其他資產和其他賬項及準備均屬1年內到期。

上述到期日分類乃按照金管局頒佈之監管政策守則規定之《本地註冊認可機構披露財務資料》指引而編製。根據該指引，本集團將逾期不超過1個月之貸款及債務證券申報為“即期”資產，並將不履約資產或逾期超過1個月之資產申報為“無註明日期”資產。對於按不同款額或分期償還之資產，只有該資產中實際逾期之部分被視作逾期。其他未到期之部分仍繼續根據剩餘期限申報，但假若對該資產之償還能力有疑慮，則將該等款項列為“無註明日期”。上述列示之資產並未扣除任何相關準備(如有)。

按尚餘到期日對其他證券投資之分析是為符合金管局頒佈之監管政策守則規定之《本地註冊認可機構披露財務資料》指引而披露的。所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

12. 資產負債表外之風險

(a) 或然負債及承擔

或然負債及承擔中每項重要類別之合約數額摘要如下：

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
直接信貸替代項目	1,264	3,839
與交易有關之或然負債	4,427	2,286
與貿易有關之或然負債	16,120	16,409
其他承擔，原到期日為		
— 1年以下或可無條件撤銷	78,291	75,844
— 1年及以上	49,037	64,402
	<u>149,139</u>	<u>162,780</u>

(b) 衍生工具

衍生工具中每項重要類別之名義合約數額摘要如下：

	<u>2003年</u>			<u>2002年</u>		
	買賣	風險對沖	總計	買賣	風險對沖	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
匯率合約						
現貨	14,673	—	14,673	13,697	—	13,697
遠期及期貨合約	950	—	950	224	—	224
掉期	184,524	6,254	190,778	179,544	6,082	185,626
外匯交易期權						
合約						
— 買入貨幣期權	1,476	—	1,476	622	—	622
— 賣出貨幣期權	4,435	—	4,435	28,633	—	28,633
	<u>206,058</u>	<u>6,254</u>	<u>212,312</u>	<u>222,720</u>	<u>6,082</u>	<u>228,802</u>
利率合約						
利率掉期	381	21,087	21,468	228	20,055	20,283
利率期權合約						
— 賣出掉期期權	1,446	—	1,446	—	—	—
	<u>1,827</u>	<u>21,087</u>	<u>22,914</u>	<u>228</u>	<u>20,055</u>	<u>20,283</u>

貴金屬合約						
貴金屬合約	606	—	606	779	—	779
黃金期權合約						
— 買入黃金期權	31	—	31	—	—	—
— 賣出黃金期權	30	—	30	—	—	—
	667	—	667	779	—	779
股份權益合約						
股票期權合約						
— 買入股票期權	1,016	—	1,016	975	—	975
— 賣出股票期權	829	—	829	873	—	873
	1,845	—	1,845	1,848	—	1,848
總計	210,397	27,341	237,738	225,575	26,137	251,712

買賣交易包括交易業務及為執行客戶買賣指令或對沖該等持倉量而持有的金融工具盤。

上述資產負債表外風險之重置成本及信貸風險加權數額(並未計及雙邊淨額結算安排之影響)如下：

	2003年		2002年	
	信貸風險加權數額		重置成本	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
或然負債及承擔	29,813	45,936	不適用	不適用
衍生工具				
— 匯率合約	673	596	1,227	870
— 利率合約	57	60	112	120
— 貴金屬合約	10	5	33	13
— 股份權益合約	29	33	9	17
	769	694	1,381	1,020
總計	30,582	46,630	1,381	1,020

該等工具之合約或名義數額僅顯示於2003年12月31日及2002年12月31日未完成之交易量，並不代表本集團存在風險之金額。

信貸風險加權數額是根據銀行業條例附表三及金管局發出之指引計算。計算金額與交易對手之情況及各類合約之期限特徵有關。

重置成本是指重置所有按市值計算而其價值為正數的合約的成本(假設交易對手不履行責任)，並根據該等合約的市值計算。重置成本是該等合約於結算日之信貸風險近似值。

13. 分類報告

(a) 按業務劃分

	2003年					
	商業銀行	財資業務	未分配項目	小計	合併抵銷	綜合
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
淨利息收入	9,392	2,982	500	12,874	—	12,874
其他經營收入	3,116	918	832	4,866	(487)	4,379
經營收入	12,508	3,900	1,332	17,740	(487)	17,253
經營支出	(4,373)	(162)	(1,610)	(6,145)	487	(5,658)
提取撥備前經營溢利／(虧損)	8,135	3,738	(278)	11,595	—	11,595
呆壞賬撥備	(1,671)	—	—	(1,671)	—	(1,671)
提取撥備後經營溢利／(虧損)	6,464	3,738	(278)	9,924	—	9,924
出售／重估固定資產之淨虧損	—	—	(1,121)	(1,121)	—	(1,121)
持有至到期日證券及投資證券之減值撥備撥回	—	29	1	30	—	30
出售附屬公司之淨虧損	—	—	(1)	(1)	—	(1)
投資聯營公司之減值撥備	—	—	(132)	(132)	—	(132)
應佔聯營公司之溢利扣減虧損	—	—	(9)	(9)	—	(9)
除稅前溢利／(虧損)	6,464	3,767	(1,540)	8,691	—	8,691

資產						
分部資產	310,008	432,947	18,439	761,394	—	761,394
投資聯營公司	—	—	278	278	—	278
未分配公司資產	—	—	915	915	—	915
	310,008	432,947	19,632	762,587	—	762,587
負債						
分部負債	621,211	77,671	648	699,530	—	699,530
未分配公司負債	—	—	1,640	1,640	—	1,640
	621,211	77,671	2,288	701,170	—	701,170
其他資料						
增置固定資產	—	—	369	369	—	369
折舊	—	—	611	611	—	611
持有至到期日證券之 溢價／折讓攤銷	—	544	—	544	—	544
除折舊／攤銷外之 非現金支出	1,671	—	—	1,671	—	1,671

重列
2002年

	商業銀行	財資業務	未分配項目	小計	合併抵銷	綜合
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
淨利息收入	10,876	2,375	691	13,942	—	13,942
其他經營收入	3,110	745	861	4,716	(544)	4,172
經營收入	13,986	3,120	1,552	18,658	(544)	18,114
經營支出	(4,504)	(174)	(1,891)	(6,569)	544	(6,025)
提取撥備前經營溢利／(虧損)	9,482	2,946	(339)	12,089	—	12,089
呆壞賬撥備	(2,855)	—	—	(2,855)	—	(2,855)
提取撥備後經營溢利／(虧損)	6,627	2,946	(339)	9,234	—	9,234
出售／重估固定資產之淨虧損	—	—	(1,032)	(1,032)	—	(1,032)
持有至到期日證券及投資證券之減值撥備	—	(4)	(3)	(7)	—	(7)
投資聯營公司之減值撥備	—	—	(27)	(27)	—	(27)
應佔聯營公司之溢利扣減虧損	—	—	(100)	(100)	—	(100)
除稅前溢利／(虧損)	6,627	2,942	(1,501)	8,068	—	8,068
資產						
分部資產	313,429	400,100	21,173	734,702	—	734,702
投資聯營公司	—	—	483	483	—	483
未分配公司資產	—	—	351	351	—	351
	313,429	400,100	22,007	735,536	—	735,536
負債						
分部負債	612,240	62,431	2,469	677,140	—	677,140
未分配公司負債	—	—	611	611	—	611
	612,240	62,431	3,080	677,751	—	677,751

其他資料						
增置固定資產	—	—	1,351	1,351	—	1,351
折舊	—	—	632	632	—	632
持有至到期日證券之 溢價／折讓攤銷	—	1,089	—	1,089	—	1,089
除折舊／攤銷外之 非現金支出	2,855	—	—	2,855	—	2,855
	<u>2,855</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>2,855</u>	<u>—</u>	<u>2,855</u>

商業銀行業務包括接納存款、提供按揭貸款、信用卡貸款、匯款、證券經紀服務及保險代理服務、商業貸款、貿易融資及透支貸款。

財資業務包括資金市場、外匯買賣及資本市場業務。財資業務部門管理本集團之融資活動，為所有其他業務部門提供資金，並接納從商業銀行存款業務中籌借之資金。該等部門間資金交易按適當市場買／賣價或按其他業務部門平均資金需求所釐定之內部融資利率及有關財政期間一個月銀行同業拆息率之平均定價。此外，本集團外匯業務之盈虧亦屬財資業務部門之管轄範圍。本附註所呈列之損益資料已按部門間支取／收入交易編製而成。分部資產及負債並無就部門間借貸之影響而作出調整（換言之，分部損益資料不可與分部資產及負債資料作比較）。

未分配項目主要包括本集團之固定資產、投資證券、投資聯營公司及其他無法合理劃入某一特定業務部門之項目。本集團之資本利息收入亦作為未分配項目列入利息收入淨額內。租金支出按業務部門所佔每平方英尺之固定比率劃分。

職能單位之經營支出劃入最常使用該部門提供服務之有關業務部門。無法劃入某一特定業務部門之其他共用服務之經營支出亦列入未分配項目內。

(b) 按地理區域劃分

由於本集團超過90%以上之收入來自香港，且本集團超過90%之資產乃來自於香港之商業決策及業務，故未按地域進行劃分。

14. 比較數字

由於本年內採納了會計準則第12號（經修訂）“所得稅”，本業績公告內若干項目及餘額的呈報已作修改以適應新的要求，並已於相關的附註內詳述。

15. 法定賬目

本業績公告內所載有關截至2003年12月31日止年度之財務資料僅為一個摘自法定賬目的撮要，並不代表全套法定賬目，也不足以令人全面掌握本集團的業績及財務狀況。審計師已於2004年3月22日就該等賬目所作報告內發表無保留意見。

未經審核之補充財務資料

1. 資本充足比率

	<u>2003年</u>	<u>2002年*</u>
資本充足比率	<u>15.11%</u>	<u>13.99%</u>
經調整之資本充足比率	<u>15.21%</u>	<u>14.39%</u>

資本充足比率乃根據銀行業條例附表三，及按金管局就監管規定要求以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率。

經調整資本充足比率乃根據金管局頒佈的監管手冊內之《就市場風險維持充足資本》指引，計入在資產負債表日期之市場風險，按照未經調整之資本充足比率相同之合併基準計算。

2. 扣減後之資本基礎成份

用於計算以上2003年12月31日及2002年12月31日之資本充足比率及已匯報金管局之扣減後之綜合資本基礎分析如下：

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年*</u> 港幣百萬元
核心資本：		
繳足股款的普通股股本	43,043	43,043
儲備	10,468	8,087
損益賬	2,327	2,360
少數股東權益	917	867
	<u>56,755</u>	<u>54,357</u>
附加資本：		
一般呆賬準備金	4,997	5,200
扣減前之資本基礎總額	<u>61,752</u>	<u>59,557</u>
扣減：		
持有附屬公司或控股公司之股份	(449)	(482)
對有連繫公司之風險承擔	(872)	(918)
持有非附屬公司20%或以上之股權投資	(107)	(171)
在其他銀行或金融機構之股本投資	(1)	(1)
	<u>(1,429)</u>	<u>(1,572)</u>
扣減後之資本基礎總額	<u><u>60,323</u></u>	<u><u>57,985</u></u>

* 2002年之比較數字，未根據採納會計準則第12號(經修訂)“所得稅”而重列。

3. 流動資金比率

	<u>2003年</u>	<u>2002年</u>
平均流動資金比率	<u>37.76%</u>	<u>41.17%</u>

平均流動資金比率是以中銀香港年內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。

流動資金比率是根據銀行業條例附表四及以單獨基準(即只包括香港辦事處)計算。

4. 貨幣風險

下表列出因外匯自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額。期權盤淨額之計算是根據金管局於“外幣持倉”申報表所載之最保守情況計算。

	2003年							總計
	港幣百萬元等值							
	美元	歐羅	加元	澳元	新西蘭元	人民幣	其他貨幣	
現貨資產	164,349	21,619	6,358	22,007	7,295	1,144	25,847	248,619
現貨負債	(142,187)	(11,011)	(9,978)	(28,336)	(13,579)	(563)	(19,155)	(224,809)
遠期買入	125,005	13,252	4,619	20,289	10,701	—	35,530	209,396
遠期賣出	(149,283)	(24,134)	(1,080)	(14,112)	(4,665)	—	(42,074)	(235,348)
期權盤淨額	(974)	59	(11)	837	92	—	14	17
長／(短) 盤淨額	<u>(3,090)</u>	<u>(215)</u>	<u>(92)</u>	<u>685</u>	<u>(156)</u>	<u>581</u>	<u>162</u>	<u>(2,125)</u>
	2002年							總計
	港幣百萬元等值							
	美元	歐羅	加元	澳元	新西蘭元	人民幣	其他貨幣	
現貨資產	168,003	16,688	5,002	23,525	11,809	611	27,587	253,225
現貨負債	(135,565)	(10,753)	(6,352)	(27,799)	(15,226)	(425)	(19,956)	(216,076)
遠期買入	102,549	7,025	1,964	8,798	5,381	—	32,696	158,413
遠期賣出	(138,688)	(13,279)	(610)	(4,541)	(1,884)	—	(40,412)	(199,414)
期權盤淨額	(444)	41	101	192	100	—	13	3
長／(短) 盤淨額	<u>(4,145)</u>	<u>(278)</u>	<u>105</u>	<u>175</u>	<u>180</u>	<u>186</u>	<u>(72)</u>	<u>(3,849)</u>

於2003年12月31日及2002年12月31日，本集團並沒有重大結構倉盤淨額。

5. 分類資料

(a) 按行業分類之客戶貸款總額

根據在香港境內或境外以及借貸人從事之業務作出分類之客戶貸款總額資料分析如下：

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
在香港使用之貸款		
工商金融業		
— 物業發展	23,162	26,591
— 物業投資	46,754	50,992
— 金融業	6,589	8,891
— 股票經紀	41	82
— 批發及零售業	18,858	23,781
— 製造業	11,342	12,834
— 運輸及運輸設備	12,385	11,192
— 其他	38,529	40,440
個人		
— 購買居者有其屋計劃、私人機構 參建居屋計劃及租者置其屋計劃 樓宇之貸款	18,244	19,956
— 購買其他住宅物業之貸款	90,003	85,853
— 信用卡貸款	3,756	3,554
— 其他	7,387	8,469
在香港使用之貸款總額	<u>277,050</u>	<u>292,635</u>
貿易融資	9,851	8,873
在香港以外使用之貸款總額	<u>21,681</u>	<u>19,526</u>
客戶貸款總額	<u><u>308,582</u></u>	<u><u>321,034</u></u>

(b) 按地理區域分類之客戶貸款總額、逾期貸款及不履約貸款

下列關於客戶貸款總額、逾期超過三個月之貸款及不履約貸款之地理區域分析是根據交易對手之所在地，並已顧及有關貸款之風險轉移因素。

(i) 客戶貸款總額

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
香港	289,129	304,924
中國內地	8,434	4,456
其他	11,019	11,654
	<u>308,582</u>	<u>321,034</u>

(ii) 逾期超過三個月之貸款

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
香港	11,066	17,060
中國內地	469	1,402
其他	69	163
	<u>11,604</u>	<u>18,625</u>

(iii) 不履約貸款

	<u>2003年</u> 港幣百萬元	<u>2002年</u> 港幣百萬元
香港	16,801	23,653
中國內地	887	1,755
其他	144	251
	<u>17,832</u>	<u>25,659</u>

6. 跨國債權

跨國債權之資料顯示對海外交易對手之最終風險之地區分佈，並在計入任何風險轉移後按照交易對手所在地計算。一般而言，假如債務之擔保人所處國家與借貸人不同，或債務由某銀行之海外分行作出而其總公司位處另一國家，則會確認跨國債權風險之轉移。佔總跨國債權10%或以上之地區方作分析及披露如下：

	銀行及其他 金融機構	公共機構	其他	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2003年12月31日				
亞洲，不包括香港				
— 中國內地	45,698	2,157	8,507	56,362
— 其他	49,750	1,180	4,981	55,911
	<u>95,448</u>	<u>3,337</u>	<u>13,488</u>	<u>112,273</u>
北美洲				
— 美國	7,571	14,850	18,130	40,551
— 其他	15,013	2,997	39	18,049
	<u>22,584</u>	<u>17,847</u>	<u>18,169</u>	<u>58,600</u>
西歐				
— 德國	38,563	—	5,359	43,922
— 其他	117,451	1,470	13,949	132,870
	<u>156,014</u>	<u>1,470</u>	<u>19,308</u>	<u>176,792</u>
總計	<u><u>274,046</u></u>	<u><u>22,654</u></u>	<u><u>50,965</u></u>	<u><u>347,665</u></u>

	銀行及其他 金融機構	公共機構	其他	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2002年12月31日				
亞洲，不包括香港				
— 中國內地	36,489	2,665	5,426	44,580
— 其他	44,078	6,015	4,160	54,253
	<u>80,567</u>	<u>8,680</u>	<u>9,586</u>	<u>98,833</u>
北美洲				
— 美國	8,133	10,594	15,703	34,430
— 其他	12,158	2,647	14	14,819
	<u>20,291</u>	<u>13,241</u>	<u>15,717</u>	<u>49,249</u>
西歐				
— 德國	36,172	—	10,743	46,915
— 其他	109,843	1,451	12,511	123,805
	<u>146,015</u>	<u>1,451</u>	<u>23,254</u>	<u>170,720</u>
總計	<u>246,873</u>	<u>23,372</u>	<u>48,557</u>	<u>318,802</u>

7. 逾期及經重組資產

(a) 逾期貸款與不履約貸款

	2003年		2002年	
	佔客戶貸款總額		佔客戶貸款總額	
	金額	百分比	金額	百分比
	港幣百萬元		港幣百萬元	
客戶貸款總額，已逾期：				
— 超過3個月但不超過6個月	977	0.31%	2,240	0.70%
— 超過6個月但不超過1年	2,521	0.82%	3,486	1.08%
— 超過1年	8,106	2.63%	12,899	4.02%
逾期超過3個月之貸款	11,604	3.76%	18,625	5.80%
減：				
逾期超過3個月並仍累計利息之貸款	(67)	(0.02%)	(550)	(0.17%)
加：				
逾期3個月或以下，而利息記入暫記利息或停止累計利息之貸款				
— 包括在經重組之貸款內	798	0.26%	1,436	0.45%
— 其他	5,497	1.78%	6,148	1.91%
不履約貸款總額	17,832	5.78%	25,659	7.99%

於2003年12月31日及2002年12月31日，沒有逾期超過3個月之銀行及其他金融機構貸款。

(b) 其他逾期資產

	2003年	2002年
	港幣百萬元	港幣百萬元
已逾期：		
— 超過3個月但不超過6個月	2	3
— 超過6個月但不超過1年	—	1
— 1年以上	2	—
	4	4

於2003年12月31日及2002年12月31日，其他逾期資產為應計利息。

(c) 經重組客戶貸款

	2003年		2002年	
	金額	佔客戶貸款總額 百分比	金額	佔客戶貸款總額 百分比
	港幣百萬元		港幣百萬元	
經重組客戶貸款	851	0.28%	1,464	0.46%

有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。須定期分期償還之貸款，若其中一次分期還款已逾期及仍未償還，則列作逾期處理。須即期償還之貸款若已向借款人送達還款通知，但借款人未按指示還款，或貸款一直超出借款人獲通知之批准貸款限額，亦列作逾期處理。

經重組貸款乃指客戶因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重整還款計劃之貸款，而經修訂之還款條款(例如利率或還款期)並非一般商業條款。修訂還款計劃後之經重組貸款如仍逾期超過3個月，則包括在逾期貸款內。列示之經重組貸款會扣除已計入客戶賬但撥入暫記賬之利息，但未扣除特別準備。

於2003年12月31日及2002年12月31日，沒有經重組之銀行及其他金融機構貸款。

8. 收回資產

	2003年	2002年
	港幣百萬元	港幣百萬元
收回資產	1,757	2,097

收回資產是指集團為解除貸款人部分或全部債務而得以存取或控制的資產，包括物業及證券(例如透過法庭程序或有關貸款人的自願行動)。在收回資產後，所涉及的貸款仍繼續記錄於貸款項下直至所有催收行動經已完成及收回資產經已變賣為止。有關貸款所提取的特別準備金已考慮將出售的收回資產的市值。在收回資產出售後，已提取的特別準備金將用作沖銷有關貸款。

購買、出售或贖回本公司股份

於本年度內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

董事認購股份之權益

於2002年7月5日，本公司直接控股公司 BOC Hong Kong (BVI) Limited (“中銀(BVI)”) 根據上市前認股權計劃向下列董事授予認股權，彼等可據此向中銀 (BVI) 購入合共 13,737,000股本公司現有已發行股份，行使價為每股8.50港元。該等認股權股份佔本公司於授出有關認股權之日及於2003年12月31日的已發行股本約0.13%。上述認股權自2002年7月25日起1年內不得行使。該等認股權自2002年7月25日起的4年內歸屬，有效行使期為10年。該等認股權的25%股份數目將於每年年底歸屬。於2002年7月25日(即本公司股份開始在聯交所買賣之日)或之後，不會再根據上市前認股權計劃授出任何認股權。

以下列出根據上市前認股權計劃向董事授予認股權的詳情：

	授出日期	每股 行使價 (港元)	行使期限	認股權數量					
				於2002年 7月5日 授出之認股權	於2003年 1月1日	年內已 行使之 認股權	年內已放棄 之認股權	年內已作廢 之認股權	於2003年 12月31日
孫昌基	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,590,600	1,590,600	—	—	—	1,590,600
和廣北	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
華慶山	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
李早航	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
周載群	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
張燕玲	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
劉明康*	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,735,200	1,735,200	—	1,735,200	—	—
劉金寶*	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,735,200	1,735,200	—	—	—	1,735,200
平岳**	2002年7月5日	8.50	2003年7月25日 至2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
總數：				<u>13,737,000</u>	<u>13,737,000</u>	<u>—</u>	<u>1,735,200</u>	<u>—</u>	<u>12,001,800</u>

* 於2003年5月28日起辭任。

** 於2004年2月2日起辭任。

除上文披露外，於本年度任何時間內，本公司、其控股公司、附屬公司或各同系附屬公司概無訂立任何安排，使董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

董事及總裁於股份、相關股份及債券中之權益

除上文披露外，於2003年12月31日，本公司董事或總裁概無在本公司或其相關法團(按香港法例第571章《證券及期貨條例》第XV部所指的定義)的股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉，而該等權益或淡倉是根據《證券及期貨條例》第352條須予備存的登記冊所記錄或根據《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所之權益。

主要股東權益

於2003年12月31日，本公司根據《證券及期貨條例》第336條而備存的登記冊，載錄下列公司擁有本公司的權益(按照該條例所定義者)如下：

	公司名稱		
	中國銀行	中銀香港(集團)有限公司	中銀(BVI)
於股份及相關股份中的合計好倉	7,004,340,277	6,961,755,277	6,961,755,277
佔本公司已發行股本的百分比	66.25%	65.85%	65.85%
以何種身份持有該等權益	透過其控制的法團 (註1、2及3)	透過其控制的法團 (註1)	以實益擁有人的身份持有 6,959,753,556股股份 透過其控制的法團持有 2,001,721股股份 (註4)
該等權益的性質			
1. 股份權益	6,986,155,277	6,961,755,277	6,961,755,277
2. 在股本衍生工具下的權益			
— 以現金結算	10,000,000	—	—
— 以實物結算	8,185,000	—	—

註：

1. 中國銀行持有中銀香港(集團)有限公司的全部已發行股本，而中銀香港(集團)有限公司則持有中銀(BVI)的全部已發行股本。因此，根據《證券及期貨條例》，中國銀行及中銀香港(集團)有限公司被視為擁有與中銀(BVI)相同的本公司權益。
2. 中國銀行持有中銀集團投資有限公司(“中銀投資”)的全部已發行股本，中銀投資持有中銀集團保險有限公司(“中銀保險”)94.5%的已發行股本，而中銀保險則持有中銀集團人壽保險有限公司(“中銀人壽”)全部已發行股本。因此，根據《證券及期貨條例》，中國銀行被視為擁有與中銀保險及中銀人壽相同的本公司權益。中銀保險及中銀人壽各自持有本公司5,700,000股股份。
3. 中國銀行持有中銀國際控股有限公司(“中銀國際”)全部已發行股本，而中銀國際則持有中銀國際金融產品有限公司全部已發行股本。因此，中國銀行被視為擁有與中銀國際金融產品有限公司相同的本公司權益。中銀國際金融產品有限公司持有本公司13,000,000股股份的權益及根據股本衍生工具持有本公司18,185,000股股份的權益，其中於10,000,000股股份中的權益以現金結算，而餘下於8,185,000股股份中的權益則以實物結算。
4. 中銀(BVI)持有華僑商業有限公司(“華僑”) (於股東自動清盤中) 93.64%已發行股本，而華僑則持有本公司2,001,721股股份。

上述全部權益皆屬好倉。除上述披露外，於2003年12月31日，本公司根據《證券及期貨條例》第336條而設之登記冊並無載錄其他權益或淡倉。

根據一項於2003年12月15日訂立的股份配售協議，中銀(BVI)向獨立投資者出售1,070,000,000股本公司股份(約佔本公司已發行股本10.12%)，每股配售價為13.70港元。完成配售事項後，中國銀行於本公司的持股量下降至66.25%，而本公司的公眾持股量則上升至33.75%。配售事項於2003年12月18日完成。

符合《本地註冊認可機構披露財務資料》指引

截至2003年12月31日止的法定賬目完全符合金管局頒佈之監管政策手冊《本地註冊認可機構披露財務資料》指引內所載的規定。

符合上市規則最佳應用守則

董事確定本公司於截至2003年12月31日止年度內所有時間均有遵守上市規則附錄十四之最佳應用守則。

末期股息

董事會建議派發末期股息每股0.320港元，股息總額約3,383,000,000港元，惟必須待股東於2004年5月21日(星期五)舉行之股東周年大會上批准後方可作實。如獲批准，是項末期股息將會於2004年5月25日(星期二)派發予2004年5月19日(星期三)名列本公司股東名冊之股東。連同於2003年9月派發的每股0.195港元的中期股息，2003年共派發股息每股0.515港元。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將由2004年5月12日(星期三)至5月19日(星期三)(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續，以確定有權收取末期股息的股東名單。股東如欲收取末期股息，須於2004年5月11日(星期二)下午4時正前，將股票連同股份過戶文件一併送交本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址是香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室，辦妥過戶登記手續。

股東周年大會

本公司2004年度股東周年大會訂於2004年5月21日(星期五)下午3時正，假座香港灣仔港灣道1號香港會議展覽中心會議室401(請使用港灣道入口)舉行。有關股東周年大會之詳情，請參閱約於2004年4月13日刊發之股東周年大會通告。

業績公告載於聯交所網頁

詳細的業績公告，連同《上市規則》附錄十六第45(1)至45(3)段規定的資料，將於稍後時間在本公司網站(www.bochkholdings.com)及聯交所網站(www.hkex.com.hk)內刊載。

承董事會命
公司秘書
楊志威 謹啓

香港，2004年3月22日

請同時參閱本公佈於(香港經濟日報)刊登的內容。